



W309
W3013

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV

ISO 9001

POMPE A PISTONI TUFFANTI
POMPES A PISTONS PLONGEURS
TAUCHKOLBENPUMPEN

PLUNGING-PISTON PUMPS

POMPE A PISTONI TUFFANTI BICICILINDRICHE

- Per barbotine ceramiche e sospensioni dense e abrasive particolarmente adatte per l'alimentazione di atomizzatori e filterpresse.
- Esecuzione a doppio corpo con struttura e corpi ottenuti da fusione.
- Valvole a piattello inox con guarnizioni in gomma antiabrasiva facilmente smontabili.
- Pistoni tuffanti in materiale ceramico con guarnizioni a baderna e anelli in nylon e gomma.
- Azionamento dei pistoni tramite cilindri oleodinamici comandati da centralina idraulica.
- Polmone compensatore di flusso montato sulla mandata, con indicazione di pressione.
- Gruppo di regolazione della pressione e della velocità dei pistoni.
- Scambiatore di calore ad olio/acqua per il raffreddamento dell'olio della centralina.
- Basamento combinato pompa centralina in profilati di acciaio elettrosaldati.
- Le pompe lavorano con i due pistoni operanti in sincronismo alternato.
- Valori di portata max. ottenibili con pompa sottobattente.
- Peso: 1400 kg.

POMPES A PISTONS PLONGEURS A DEUX CYLINDRES

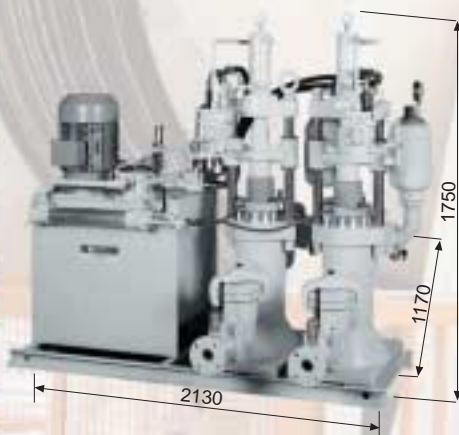
- Pour barbotines céramiques et suspensions épaisses et abrasives, particulièrement indiquées pour l'alimentation d'atomiseur et filtre-presses.
- Execution à double corps avec structure et corps obtenus en fusion.
- Soupapes à tournette inox avec joints en caoutchouc antiabrasif, facilement démontables.
- Pistons plongeurs et matériel céramique avec joints à presse-étoupe et anneaux en nylon et caoutchouc.
- Fonctionnement des pistons à l'aide des cylindres oléodynamiques commandés par distributeur hydraulique.
- Pomme compensateur de flux monté sur le refoulement, avec indication de la pression.
- Groupe de réglage de la pression et de la vitesse des pistons.
- Echangeur de chaleur à huile/eau pour le refroidissement de l'huile du distributeur hydraulique.
- Soubassement combiné pompe centrale en profilés d'acier électrosoudés.
- Les pompes fonctionnent avec 2 pistons opérant en synchronisme alterné.
- Valeurs du débit max. obtenibles avec pompe qui travaille sous le niveau de la barbotine.
- Poids: 1400 kg.

BICYLINDRICAL PLUNGING - PISTON PUMPS

- The ideal pumps for use with ceramic slips and dense, abrasive suspension especially suitable for spray dryer or filter press feeding.
- Double body construction, with frame and bodies obtained from casting.
- Stainless steel disc valve with abrasion resistant, rubber seals that can be easily disassembled.
- Ceramic pistons with nylon and rubber seals and rings.
- Piston operation by means of hydraulic cylinder controlled by gearcase.
- Flow compensation chamber at delivery side, complete with pressure read-out.
- Pressure and piston speed regulation group.
- Heat exchanger by oil/water for gearcase oil cooling.
- Electro-welded steel section combined pump - power unit base.
- Pumps operation by two alternating synchronised pistons.
- Max. delivery values obtainables with the pump operating under slurry level.
- Weight: 1400 kg.

DOPPELKOLBENPUMPEN

- Besonders für die Zuführung von Keramiksclickern, dickflüssigen, abrasiven Suspensionen in Sprühtrocknern und Filterpressen geeignet.
- Zwei getrenne Pumpengehäuse.
- Ventilteller aus rostfreiem Stahl mit verschleißfesten Gummiabdichtungen, leicht austauschbar.
- Plugerkolben aus Keramik mit Packungsdichtungen und Ringen aus Nylon und Gummi.
- Hydraulischer Zylinderantrieb und Hydraulikaggregat.
- Vorgespannter Druckwindkessel mit Manometer.
- Druck - und Geschwindigkeitsregelung der Kolben.
- Wärmeaustauscher über Öl/Wasser zur Kühlung des Hydraulikaggregatsöls
- Pumpe-Steuerzentrale in einem Gehäuse aus elektrogeschweißten Stahlprofilen.
- Die Pumpen werden mit 2 synchron-alternierenden Kolben betrieben.
- Max. Fördermenge-Werte, die mit der Pumpe unter dem Schlicker-Niveau erreichbar sind.
- Gewicht: 1400 kg.



CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL SPECIFICATIONS	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TECHNISCHE MARKMALE	W309	W3013
Portata massima l/h	Max. delivery l/h	D bit maxi. l/h	Max. Durchfluß l/h	9000	13000
Pressione massima Kg/cm ²	Max. pressure Kg/cm ²	Pression maxi. Kg/cm ²	Max. Druck Kg/cm ²	30	30
Potenza installata KW	Installed power KW	Puissance Install e KW	Installierte Leistung KW	15	22
Portata acqua di raffreddamento (20°C) l/min.	Cooling water delivery (20°C) l/min.	D bit de l eau de refroidissement (20°C) l/min.	K hleistung (bei 20°C) l/min.	20	28
Altezza massima di aspirazione (con p.s. 1,7) m.	Max suction height (with s.g. 1,7) m.	Hauteur max. d aspiration (avec p.s. 1,7) m.	Max. Ansaughöhe (mit s.g. 1,7) m.	3,5	3,5
Diametro pistone mm.	Piston diameter mm.	Diam tre du piston mm.	Kolben-Durchmesser mm.	140	170



I.C.F. & Welko S.p.A.

VIA SICILIA, 10
41053 MARANELLO (MO)-ITALY

Tel. +39-0536240811
Fax +39-0536240888
E-mail icf-welko@icf-welko.it
http://www.icf-welko.it

Stabilimento di
Spino d'Adda (CR)
Tel. +39-0373-9891
fax +39-0373-966696